

# ¿Qué Hay de Nuevo en Alvord?

Noticiero para padres y empleados del Distrito Escolar Unificado Alvord

Abril 2011, Volumen 4,  
Publicación 10

Preparado por la Oficina del Superintendente



## Mesa Directiva de Educación:

- ✚ Carolyn Wilson  
Presidenta
- ✚ José Luis Pérez  
Vicepresidente
- ✚ Art Kaspereen  
Secretario
- ✚ Greg Kraft  
Miembro
- ✚ Ben Johnson II  
Miembro

## Superintendente de Escuelas:

- ✚ Wendel W. Tucker Ph.D.

## En esta Publicación:

Ganadores de premios  
en la Feria de  
Ciencias e Ingeniería  
2011 del Condado de  
Riverside

- ✚ Escuela Secundaria La  
Sierra: Estudiantes  
Ganan en el Show de  
Arte del Press  
Enterprise
- ✚ El Gobernador Visita  
Arlanza
- ✚ Reconocimientos de la  
Mesa Directiva

- Noe Alvarez
- Carol Olson
- Denise Wagner
- Charlotte Rivera

## Alvord Gana en Grande en la Feria de Ciencias e Ingeniería 2011 en el Condado de Riverside!

Tenemos el orgullo de anunciar los siguientes ganadores en la Feria de Ciencias e Ingeniería del Condado de Riverside para el 2011:

### Ganadores de Medalla de Oro – Continuarán compitiendo en la Feria del Estado Mayo 2-3, 2011

Ikeoluwa Adeyemi-Idowu  
8º grado - Loma Vista  
Loren Newton  
9º grado - La Sierra

### Ganadores de Medallas de Plata

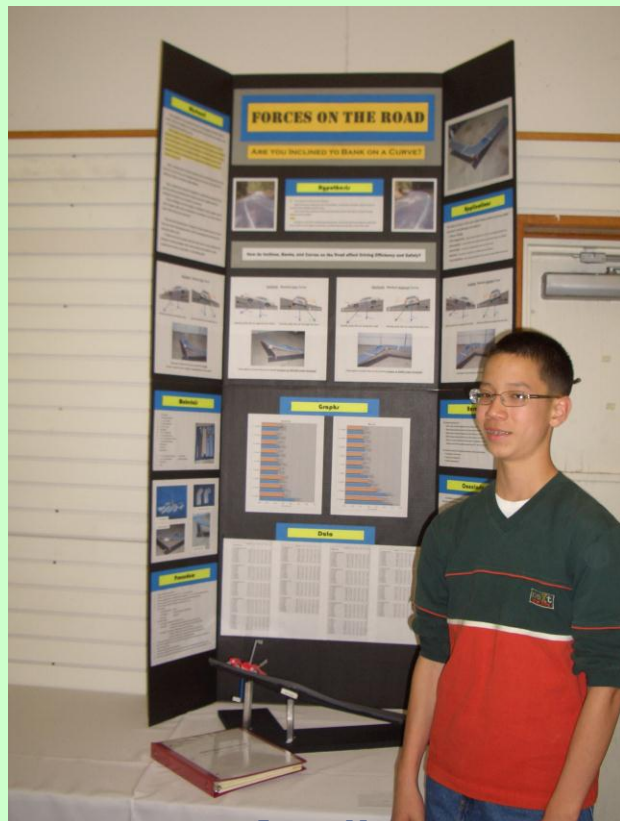
Emily Grimes  
5º grado - Valley View  
Breanna Burke  
11º grado – Escuela Alvord  
Shaun Smith  
11º grado – Escuela Alvord  
Jennifer Villapando  
12º grado – Escuela Alvord

### Ganadores de Medallas de Bronce

Jaycob Baker  
5º grado - La Granada  
Karsyn Betancur  
5º grado - Valley View  
Kelsey Hondo  
5º grado - Valley View  
Sarah Weese  
5º grade - Valley View  
Marina Ayoub  
8º grado - Villegas  
Sophia Lee  
8º grado - Villegas  
Ryan Lorica  
8º grado - Villegas  
Matthew Sánchez  
8º grado - Villegas  
Ayelen Sforini  
8º grado - Villegas  
Victoria Martínez  
12º grado - Escuela Alvord



*Ikeoluwa Adeyemi-Idowu*



*Loren Newton*

*Loren continuará en la competencia a Nivel del Estado en la Competencia del Día de Historia- Abril 28 – Mayo 1 en San José, CA, con su documental “Finalizando la Guerra de Vietnam– The Debated Diplomacy of the 1973 Paris Peace Accords.”*

Los Estudiantes de la Escuela Secundaria La Sierra Ganan Honores en el Show de Arte del Press-Enterprise

Los estudiantes de La Sierra fueron premiados en la Feria Anual de Arte de Escuelas Secundarias del Press-Enterprise este mes y recibieron premios monetarios en una recepción del 14 de abril del 2011



*“Freedom Cries”*  
 Cerámica  
 Andrea Llamas  
 12º Grado  
**PRIMER**



*“Gravity, Karma, and the Magnetic Man”*  
 Escultura/Diseño en 3d  
 Ally Meraz  
 12º Grado  
**MEJOR DE LA NOCHE**



*“Ralph the Rodeo Clown”*  
 Escultura/Diseño en 3d  
 Mark Lynaugh  
 12º Grado  
**MENCIÓN HONORABLE**



*‘Untitled’*  
 Categoría Aceites/Acrílica  
 Ana Garcia  
 11º Grado  
**SEGUNDO LUGAR**



*“With Insomnia Nothing’s Real”*  
 Dibujo a Color  
 Courtney Paagan  
 11º Grado  
**MENCIÓN HONORABLE**

Para ver el show de arte completo del Press Enterprise visiten,  
<http://www.pe.com/artshow/galleries.html>

*El Gobernador Jerry Brown, Superintendente de Escuelas del Estado Tim Torlakson, Superintendentes del Condado, Directores, maestros y miembros de la comunidad se reunieron en la Escuela Primaria Arlanza para visitar a la escuela y en una Reunión Comunitaria el viernes, 8 de abril del 2011.*



*El Gobernador Brown recorrió la Escuela Primaria Arlanza, visitó el Salón de Clase de 4° grado de la Maestra Susan Cummins y se llevó a cabo una Reunión Comunitaria con maestros, miembros de la Mesa Directiva, Superintendentes de Distritos, el Superintendente de Escuelas del Condado de Riverside – Kenn Young, el Superintendente de Instrucción del Estado – Tom Torlakson, oficiales gubernamentales y miembros del publico para hablar acerca de la crisis del presupuesto estatal lo cual esta impactando las escuelas en el condado de Riverside.*

## Estudiante del Mes:

La Escuela Primaria Valley View tiene el honor de reconocer a **Noe Álvarez** como Estudiante del Mes de Abril del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

Noe Alvarez es un excelente estudiante de 5<sup>o</sup> grado que ha asistido a la Escuela Valley View desde su primer año en Kindergarten. Es un estudiante sobresaliente que se esfuerza para hacer su mejor trabajo. Siempre está dispuesto a aceptar cualquier reto y toma su tiempo para lograr su meta al terminar un trabajo. La pasión que Noe tiene por aprender es evidente por la alta calidad del trabajo que completa en su clase así como las asignaturas de tarea. Por ejemplo, Noe se fija altos estándares. Noe anhela ser astronauta o tal vez un cirujano. Estas son metas que demuestran excelencia en su carácter y una ética de trabajo maravillosa. Debido a estas características, Noe es un excelente modelo para sus compañeros de clase. Tiene una actitud positiva y siempre está dispuesto en ayudar en lo que se necesite.



Es con gran honor que reconocemos a **Noe Álvarez** como Estudiante del Mes de Abril del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

## Empleada del Mes Certificada:

La Escuela Primaria Valley View se enorgullece en reconocer a **Carol Olson** como Empleada Certificada del Mes de Abril del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.



Carol Olson es maestra de 3<sup>o</sup> Grado en la Escuela Primaria Valley View que entrega diariamente el “REGALO” - *La Buena Instrucción la Primera Vez* - a todos sus estudiantes. Es líder para su nivel de tercer grado, participa en nuestro Equipo de Datos y es una parte íntegra de nuestro Equipo de Liderazgo. La Sra. Olson trabaja junto con su equipo por nivel de grado diseñando lecciones de Instrucción Directa Explícita sobre los estándares esenciales que los estudiantes necesitan aprender. Entrega la instrucción utilizando las estrategias que exigen el más alto nivel de participación de los estudiantes para aumentar el éxito de los estudiantes en cuanto a los estándares de tercer grado. La Sra. Olson está comprometida en cuanto a los logros académicos no solo de sus propios estudiantes pero de todos los estudiantes de tercer grado, ella dice, “todos son nuestros estudiantes.”

Es con gran placer que reconocemos a **Carol Olson** como Empleada Certificada del Mes de Abril del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

## Empleada del Mes Clasificada:

La Escuela Primaria Valley View se enorgullece en reconocer a **Denise Wagner** como Empleada Clasificada del Mes de Abril del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.



La Sra. Wagner es una parte íntegra de Valley View. Es una empleada dedicada que trabaja diligentemente y su determinación en ayudar a los estudiantes triunfar se puede observar diariamente. Su iniciativa diaria aumenta los logros de los estudiantes. Utiliza las estrategias de instrucción específicas durante los dobles periodos de instrucción para cumplir con las necesidades de los estudiantes del K-5° grado que tienen dificultades académicas. Inculca en todos los estudiantes con quien trabaja altas expectativas; y los mantiene responsables para hagan su mejor esfuerzo. Denise es respetada por sus colegas y los estudiantes. Su actitud positiva y el hecho que está dispuesta a tratar nuevos conceptos continúan mejorando nuestros dobles periodos de instrucción. Su dedicación al éxito de Valley View se agradece diariamente.

Es con gran honor que reconocemos a **Denise Wagner** como Empleada Clasificada del Mes de Abril del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

## Voluntaria del Mes:

La Escuela Primaria Valley View se enorgullece en reconocer a **Charlotte Rivera** como Voluntaria de Mes de Abril del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

La Sra. Rivera tiene niños gemelos que asisten al primer grado en la Escuela Valley View. Ella ayuda en las clases de sus hijos y en otras clases de primer grado. Al principio del año escolar, la Sra. Rivera vino a la oficina y pidió hablar con la directora. Platiqué con ella y ella expresó su deseo de trabajar como voluntaria en otros salones de clase. Desde entonces, ella ha pasado un mínimo de cinco horas al día en nuestro salón READ 180 trabajando con estudiantes en grupos pequeños ayudándolos en Artes de Lenguaje y también en matemáticas. La atención individual que presta a cada estudiante los ha ayudado a cumplir con sus necesidades y a lograr sus metas académicas. Los estudiantes en la clase respetan a la Sra. Rivera y hacen su mejor esfuerzo. En lo personal, le quisiera dar las gracias a la Sra. Rivera por todo lo que hace por los estudiantes de Valley View.



Es con gran placer que reconocemos a **Charlotte Rivera** como Voluntaria de Mes de Abril del 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.